

ХАФЕЗ ЗА МЪКИТЕ НА ВРЕМЕНАТА...

Превод от персийски (фарси): Йордан Милев, 1969

chitanka.info

*За мъките на времената край никога не виждам.
Освен във виното, лекарство за себе си не виждам.*

*От Мог, от стария учител, аз няма сам да се
откажа,
защото своята печалба в това деяние не виждам.*

*На хората обожествени любов е знакът. Запази го
—
защото в големците градски аз този верен знак не
виждам.*

*Поне едничка глътка никой във механата не ми дава.
Къде сте, милосърдни хора? Такива като вас не
виждам.*

*Развесели се! Като слънце да блесне чашата със
вино,
защото радост във зората на времето пред нас не
виждам.*

*Косите ѝ са пряк свидетел на моята любов към нея,
но ти не ме разпитвай вече, аз нищо в този кръг не
виждам.*

*Ах, много черна мъка има в очите ми — в огледалата
на моята душа. И вече аз образа ѝ скъп не виждам.*

*Смали се твоя ръст от мъка, от тоя прилив на
сълзите —
не кипарис, а водовърти — и нищо друго аз не
виждам.*

*И нищо... Корабът възшебен на стария Хафез
навярно*

*освен в това море във друго аз смисъла му скъп не
виждам*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.